

✓Sabbath, Zeppelin y  
Purple tienen homenaje

✓A.N.I.M.A.L., indios  
sin plumas



Jueves 23  
de marzo  
de 1995  
Año 4  
Nº 160

**no**

Suplemento Joven de *Página/12*

✓PJ Harvey salió de  
la cueva

✓Arco Iris, 20 años  
regresando

# ¿QUE ESCUCHAS, PESCADO?

La vidriera deforme:  
LaserDisc, DCC, CD  
ROM, MiniDisc, CD-I...





## "Nativity in Black"

### TODOS POR LA BRUJA

Cuando el grunge se tiñe de neohippismo, el dark se convierte en una mucca de sí mismo y el death metal deviene en un comic sin gracia ni horror, Black Sabbath asume ante la historia de esos géneros el papel de profeta abandonado. La banda que enterró la flores de Woodstock y ensució amores de primavera escupiendo angustia y convulsión, hoy está agonizando. Más vieja que nunca, autoplagiándose, sin resto para una nueva revolución. Es una ley de la naturaleza. No se puede pregonar la muerte durante veinticinco años sin encontrarla en algún rincón del alma. De todos modos, la decadente tiranía de Tony Iommi seguramente encontró un bálsamo en *Nativity in Black*, el álbum en el que varios de sus mejores alumnos musicales exteriorizaron su admiración por la vieja bruja de Birmingham.

*Nativity in Black* permite especular con que si la historia empezara de nuevo, la banda de Iommi y Ozzy Osbourne debería sonar como este disco. No es un simple rejunte de clásicos añejos interpretados por grupejos de la nueva ola. Cuando se escucha a Sepultura haciendo "Symptom of The Universe" o a White Zombie tocando "Children of The Grave" en versiones demoledoras, surge enseguida la certeza: qué buenas deben ser esas canciones para que cerca del fin de siglo parezcan actuales, aunque el heavy metal haya dado varias vueltas de tuerca en los últimos 20 años. Por eso Henry Rollins puede decir hoy: "La maravilla y belleza de Black Sabbath... qué tiempos de mierda, duros y jodidos tuve que pasar para poder atravesar mi camino con la ayuda de Black Sabbath".

Lo mejor que le puede pasar a un disco de homenaje es que no reproduzca fielmente las versiones primitivas, porque para copiar, mejor que darse con el original. Por eso resulta gratificante encontrar a Al Jourgensen, el esquizofrénico mentor de Ministry (aquí acompañado por otros músicos), ensuciando todavía más a "Supernaut" con elementos industriales. O a Biohazard escupiendo su furia hardcore sobre "After Forever". O a los oscuros y ácidos Type O Negative haciendo del tema "Black Sabbath" una versión aún más tétrica, si es que eso es posible. Como contrapartida, hubiese sido más novedoso encontrarse con una recreación menos convencional de "Paranoid" por parte de Megadeth, pero de cualquier modo es interesante el aporte de Mustaine y su gente. Los toques de distinción están dados por Ozzy Osbourne haciendo "Iron Man" junto con The Rapp? y por el aparentemente ignoto grupo Bullring Brummies tocando "The Wizard". Claro que en ese ignoto grupo participaron los mismísimos Geezer Butler (miembro histórico de Sabbath, recientemente desvinculado de la banda por desavenencias con Iommi, cuándo no), Bill Ward y Rob Halford, con un timbre vocal alejado de sus interpretaciones en Judas Priest y Fight.

Sabbath no era satanista pero indagó en las contradicciones más culposas de la espiritualidad humana, algo que supieron explotar nuevamente grupos de los 90 como Soundgarden y Alice in Chains, más allá de ciertas similitudes musicales. El costado demonológico lo tomó mejor el ex Misfits Glenn Danzig, mientras que el aura mortuoria y apocalíptica fue recuperada en parte por grupos ingleses como Paradise Lost y Cathedral. Quizás para sintetizar la importancia del legado de Sabbath, baste con transcribir declaraciones de Ja-



Yngwie Malmsteen, una guitarrista virtuosa para Purple.

mes Hetfield, cantante de Metallica: "Sabbath fue todo lo que no fueron los 60. Su música era tan cool porque era totalmente antihippie. Odié a los Beatles, a Jethro Tull, a Love, y a toda esa mierda feliz". Sabbath, claro, pertenece a la vereda de enfrente.

### "Encomium" ESCALERA AL COVER

Una primera aproximación a *Encomium-A Tribute to Led Zeppelin* permite sacar una conclusión positiva: con sólo observar los títulos que componen la placa se disipa el miedo de encontrarse con los hits obvios que "debería" incluir todo disco homenaje que se precie. Ni "Stairway to Heaven", ni "Black Dog", ni "Since I've Been Lovin' You" ni otros clásicos previsible están aquí. A excepción de "Thank You", esta recopilación del sello Atlantic buceó en el material más bizarro de Zeppelin, lo cual le da un atractivo extra.

Pero alcanza con escuchar dos temas para apuntar un detalle negativo que suele bastardear a varios emprendimientos de este tipo: casi todos los intérpretes compiten por ver quién se pare-

Ozzy Osbourne, el histórico (y el mejor) cantante de Black Sabbath.



## Los homenajes a la



Hace rato que puede hablarse de moda: se juntan unas cuantas bandas, se selecciona un repertorio más o menos raro y se le da curso a un homenaje de resultados dispares. En estos días se completó el recuerdo a la tríada que dio el puntapié inicial de los géneros duros. Así, Black Sabbath, Deep Purple y Led Zeppelin son recordados por músicos de toda clase, a los que sólo les faltó declarar: "Yo los veía cuando éramos veinte".

## TAMBIEN

ce más al homenajeado. Los sampleados son tanto Robert Plant como el característico sonido Zeppelin, este último plagiado cotidianamente en los últimos años sin que medie la excusa del "tributo a...". ¿Para qué haré falta que 4 Non Blondes toque "Misty Mountain Hop" si el resultado final es una mera copia de la versión original incluida en *Led Zeppelin IV*? ¿Es necesario escuchar a Blind Melon interpretando "Out on The Tiles", cuando dos décadas atrás Plant, Page, Jones y Bonham lo hicieron mejor? Es cruel encontrarse con cantantes que pretenden imitar al Robert Plant de sus mejores años y sólo consiguen acercarse al devallado que cantó en el aniversario del sello Atlantic. Que el grupo mexicano Maná haya hecho "Fool in The Rain" en castellano, marca la primera diferencia con respecto a la canción compuesta hace quince años. La segunda diferencia radica en que antes la canción era buena. Como consuelo, puede reconocerse que hubiese sido peor escuchar a Whitney Houston cantando "Stairway to Heaven", pero a cambio el destino tocó con la varita mágica a Duran Duran para que destruyera "Thank You".

Las excepciones a esta regla, sin embargo, hacen de este disco algo apetecible aun para aquellos que no son fans

de Zeppelin. Four Sticks" en manos de Henry Rollins se convierte en un verdadero tema de la Rollins Band, con arreglos propios y la voz psicótica del ex Black Flag haciendo cargo del asunto, faltándole el respeto al original. Lo mismo cabe para Robert Plant y Tori Amos interpretando "Down by The Seaside". Recrearon un buen tema perdido en *Physical Graffiti* transformándolo en una joyita, con un contrapunto vocal inolvidable. Sorprende la excelente versión de "Goin' to California" por Never The Bride, aun más tierna que la original, y es buena la combinación entre el hardcore mecánico de Helmet y el aporte enfermizo de David Yow, del grupo Jesus Lizard. Se podría esperar más de Sheryl Crow y su "D'yer Maker", pero la reciente ganadora del Grammy Revelación es una buena cantante pop y se le nota: el tema que eligió para este disco carece del toquecito reggae que lo hizo inconfundible en aquel extrañísimo álbum *Houses of The Holy*. Los Stone Temple Pilots hacen bien de ellos mismos (o de Pearl Jam, da igual) cuando tocan "Dancin' Days", aunque en este caso es difícil discernir si el cover brilla por el talento del grupo americano o porque el tema es demasiado bueno. Por último, "Good Times, Bad Times" hecho por Cracker y "Tangerine" por Big Head Todd no aportan nada nuevo pero tampoco lastiman el oído ni provocan fastidio.

Las emociones que provoca el disco son disímiles. Por momentos dan ganas de sacarlo y poner *Led Zeppelin II*. Y algunas canciones tienen tal fuerza interpretativa que hacen olvidar su origen sagrado. De cualquier modo, es mucho mejor que escuchar un álbum de Kingdom Come.

### "Smoke on the water" HUMO PURPURA

Era la ocasión ideal para que todos los héroes de la guitarra se dieran el gusto de homenajear al maestro de las seis cuerdas heavies, mister Ritchie Blackmore. Decir que el Deep Purple de los 70 tiene hoy un irreversible tufillo a viejo puede parecer una perogrullada, y lo es. Ni siquiera su sonido fue redescubierto en los 90 por las tendencias alternativas (como sí ocurrió con Zeppelin y Black Sabbath), sino que fue depositado en la historia del heavy metal como una especie de piedra fundamental, ya superada pero respetada por su calidad indiscutible. Basta acercarse un dato

de la realidad: en la actualidad hay por lo menos veinte guitarristas super heavies o no tanto que tocan más rápido que Blackmore. Muy pocos, en cambio, pueden atribuirse el finísimo gusto del oído de Purple para componer riffs demoledores y puentes tan agresivos como melódicos. En *Smoke on the water* (¿no había un título más obvio para un disco tributo a Purple?) quedó corroborado. Yngwie Malmsteen, el más veloz para algunos, el más clásico para otros, el más pirotécnico y aburrido para la mayoría, demostró tocando "Speed King" y "Lazy" que sus firelites no alcanzan para eclipsar el talento de su antecesor. Es sólo un ejemplo.

A diferencia de otros tributos, en este caso se formó una banda estable para todo el disco (integrada por Russ Parrish en guitarra rítmica, Jens Johansson en teclados, Todd Jensen en bajo y Deen Castronovo en batería), con cantantes y guitarristas que hicieron su aporte en los distintos temas, que son diez en to-

## Arco Iris

Todavía me siguen preguntando por Gustavo Santaolalla", comenta con una sonrisa Ara Tokatlian, parte fundamental de este Arco Iris que está por presentarse en Oliverio este fin de semana y que no es aquél, el de "Mañanas campesinas" en la década del setenta. La referencia sobre la situación —esta manía argentina de identificar cosas con un nombre para siempre— choca inevitablemente con que ya son 20 años del grupo sin Santaolalla, 18 viviendo en Estados Unidos —primero en Nueva York, después y hasta hoy en Los Angeles— y 9 discos editados allá, desde el iniciático *Amigos hasta el actual Peace Will Save The Rainbow*, ya terminado y listo para salir en poco tiempo. Las visitas periódicas al país, casi siempre para la época de las fiestas, son ya una costumbre necesaria. A pesar de las vueltas recurrentes a la casa de Palermo, Ara aclara que tiene su vida armada en L.A. La principal razón es que "allí pudimos desarrollar nuestra carrera y nuestro circuito artístico, tenemos un estudio de grabación con toda la tecnología básica para tomarse el tiempo necesario en producir un disco y lograr el sonido que uno quiere, sin estar mirando el reloj por el tiempo que tenés que pagar". A pesar de las ventajas de vivir en el centro del mundo, dice que "sé que vamos a volver a vivir en algún momento, porque hay cosas de acá que no se pueden comparar. Digamos que lo de vivir en Estados Unidos es una cuestión de beneficio artístico-profesional". Después de una estadía de 4 meses —"nos quedamos cada vez más", reflexiona—, el futuro tiene que ver con una larga gira por toda California, con 80 conciertos



Trinidad Pesada

# FUI HEAVY

tal. Los mejores momentos se dan paradójicamente con un ex Deep Purple como Glen Hughes y Joe Lynn Turner, ambos perdedores históricos (sobre todo el talentoso Hughes) frente al eje Blackmore-Lord-Glover-Paice. Pero sus versiones de "Stormbringer" y "Lazy", respectivamente, son más que dignas.

Todas las canciones de **Smoke on the water**, salvo la prehistórica "Hush" y "Stormbringer" (que en su momento fue un preuncio tácito de la primera separación de Purple) pertenecen al período 1970-1973, el más rico en la larguísima y estirada carrera de la banda. Si bien es cierto que el grupo viene haciendo música desde hace veinticinco años, cualquier fan de Purple debería reconocer que especialmente con la formación conocida como Mark II (Ian Gillan en voz, Blackmore en guitarra, Ian Paice en batería, Roger Glover en bajo y Jon Lord en teclados) los cinco cerebros se confabularon para rendir a pleno y crear algunos de los mejores discos de la historia del har-

d rock. Perdón, Coverdale.

Ritchie Kotzen es uno de los pocos hallazgos de la placa. Ya se conocen sus dotes como violero, pero en "Rat Bat Blue" se manifiesta como un vocalista para considerar seriamente, aptitud que mostró también en su reciente disco solista. Paul Gilbert, en cambio, invita a pedir a gritos que Gillan se haga cargo del micrófono, aunque con las seis cuerdas sabe, y mucho. Son dignas las intervenciones de Jeff Scott Soto (ex vocalista de Yngwie Malmsteen's Rising Force) y Don Dokken (cantando "Fireball"), pero la sensación general es de hibridez, por el clima de zapada y por la certeza final de que este álbum, así, no era necesario.

Si, están "Smoke on the water", "Woman from Tokio", "Space truckin'" y demás éxitos. Y, entre los homenajeadores, ponen la firma casi todos los previsibles, salvo Steve Vai, Joe Satriani, Blues Saraceno, John Sykes y, sí, nuestro Walter Giardino. Merecería un desagravio.

Fernando D'Addario



## EL CARTERO LLAMA 2 veces

Hola gente:

Me dirijo a Uds. para hacer resaltar algo a lo que ningún medio hace referencia, y a mí me gustaría hacer mención.

Creo que el público argentino es uno de los mejores del mundo, y que cada vez va madurando un poco más. Pero a veces (que no son pocas) me desilusiona y me deja muy pensativo a la vez.

Me refiero a que he podido observar en muchos de los recitales a los que fui (léase Las Pelotas en Obras, Fito Páez en el homenaje a Piazzolla, Charly García en el Opera, etc.) un efecto en la gente que se podría decir "retrogrado"...

Si hay algo que nos diferencia como público es nuestra calidez, la misma calidez que muchas veces se transforma en estupidez. No sé, pero me parece ver un estancamiento, una ceguera, una falta de admiración propia, ¿cómo decirlo?

¿Por qué gritamos "¡Genio!! ¡Maestro!! ¡Aguantate!!!"? ¿Por qué gritar "¡Te amo oooooo!!" cuando no lo conocemos personalmente? No se dan cuenta de que aman lo que creen que es, que aman a la figura, al recorte... es tan vacío. ¿Por qué esa falta de comprensión hacia el músico?

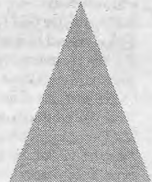
Sigo sin entender, porque yo voy a recitales y admiro la música, veo lo bueno que es el tipo y aplaudo, y grito, y salto. Pero festejando ese material que ofrece a mis oídos, no como enfermo aludiendo a la figura, al gran ídolo, al maestro. Parece una falta de identidad.

¿Por qué no podemos poner toda idolatría y fe en nosotros mismos? No arrogantemente, sino en forma de explotación personal. Creo que con un poco de cerebro y "si en vez de preocuparnos por sobrevivir nos ocupamos de vivir", cualquiera de nosotros puede estar ahí arriba. Pero no sólo en un escenario sino en el arriba "nuestro", el que tenemos adentro achatado por la vulgaridad cotidiana. Pongamos un poco más de corazón para elevarnos.

¿Soy utópico? ¿Un iluso? Yo creo que no. Desmitifiquemos un poco la relación escenario-público. Aprendamos a consumir arte con la simpleza de saber apreciar.

Paulino Estela

(Uno entre millones, y con orgullo)



## hoy "BASTA DE ESTILOS"

El nombre remite a épocas añejas del rock nacional, pero Dana y Ara Tokatlian prefieren hablar de su presente en Los Angeles y de un futuro cercano que los verá girando en plena forma. Mientras se prepara para un nuevo reencuentro con el público argentino, Arco Iris relata qué es eso de la "eclectic music", entre otras cosas.

que se desarrollarán desde el 18 de abril hasta el 20 de junio.

La historia norteamericana de Arco Iris empezó en 1977, cuando se fueron del país "un momento feo, el anochecer de una larga noche que se venía", recuerda Ara-, de la mano de Mayuto Correa, un virtuoso percusionista brasileño que ofició de productor de la banda en aquel primer momento. Hoy, en 1995, sienten que han ganado un lugar en la vastísima escena musical que puebla la gran ciudad del oeste, sin pertenecer al mercado latino (con Luis Miguel a la cabeza) sino dentro de lo que allí se denomina *eclectic music*, tal vez el paso anterior a que la expresión *world music* ganara su lugar "a partir de lo que hicieron Peter Gabriel, en algún momento Sting y también Paul Simon", dice. "Yo

creo que lo nuestro es eso, una síntesis musical planetaria que mezcla instrumentos africanos con los sonidos andinos, y también tonalidades jazzeras con la fusión afrocubana. Es una búsqueda constante", define con seguridad. El resultado musical tiene mucho que ver con la realidad de Los Angeles hoy en día, explica a partir de que "te encontrás con seres humanos, músicos, de todo el mundo y el resultado de esos encuentros es fascinante. Tipos que tocan instrumentos por ahí desconocidos para la mayoría de la gente y que son de un gran nivel interpretativo".

El hombre que tuvo el orgullo de grabar con el Mono Villegas y de tocar con tipos como Chester Thompson no tiene prejuicios ni limitaciones para captar todo lo que suena hoy en la compleja y gigantesca Los Angeles.

"Abro las orejas a todos los estilos, aunque ya habría que decir basta de estilos... Hoy vale todo", resume, y habla con mucho interés del rap, "una música que representa un fenómeno cultural super importante en Estados Unidos, y digo esto porque quizá aquí no se tiene mucha idea de lo que verdaderamente es el rap". Menciona a Snoop Doggy Dogg y a Ice T entre los que más le sorprenden y

agrega que le divierte escuchar dentro del género "sonidos o arreglos que pueden sonar berretas, pero que son muy modernos a la vez". También habla con admiración de Sinéad O'Connor y de Enya, "alguien que sintetiza un concepto de creación de la música, por estética, interpretación y producción de sonido". Y resulta inevitable la mención del Woodstock '94, "que fue como jugar a los sixties, con entradas carísimas, un par de bandas de aquella época y las que ahora están de moda, que también recuperan cierta estética hippie" afirma convencido, aunque termina aceptando que "en este festival se juntaron una cuestión de marketing y algo que fue bastante natural".

Vivir allá no impide que Ara Tokatlian hable sobre lo que pasa acá. "¿Cómo puede ser que un músico como Luis Salinas, uno de los mejores guitarristas del mundo, tenga que tocar en lugares pequeños y sin difusión?", se pregunta. Y en la cuestión va también la opinión sobre el momento cultural que vive el país. "Sé que en estos años han venido miles de bandas y solistas de afuera, y que la gente paga lo que sea por verlos. Eso me parece preocupante, y no lo digo en un arranque nacionalista, sino que creo que es producto de la poca valorización de lo nacional que hay en Argentina", expresa y no deja lugar a dudas. Así como queda claro que Arco Iris ya no es las mañanitas campestres perfumadas de azar, sino una intención abierta de hacer la música que acompañe los latidos de la aldea global.

Esteban Pintos





## La gloria

Por Lito Vitale \*

Para aquellos a los que nos gustan los megaespectáculos en donde el público, por lo general, tiene más intervención en el concierto que los propios artistas, o que nos sentimos incómodos escuchando algunas sinfonías vestidos de etiqueta, con moñito y sin el volumen que nos gustaría, el LaserDisc es nuestra solución.

¿Qué es concretamente el LaserDisc? Un compacto con sonido e imagen perfectos, que nos da la oportunidad de escuchar y ver increíblemente lo que queramos, en el momento y al volumen que nos guste. Podemos ver detalles con pausa perfecta, buscar los temas como en un Compact Disc y tener acceso tanto a novedades como a reliquias, sin la preocupación del desgaste que sufren los videos con el paso del tiempo.

O sea, y resumiendo, el LaserDisc es una gloria absoluta.

\* Tecladista y compositor argentino.

## Porota y yo

Por Mario Pergolini \*

Comencé hace 4 años con mi computadora, una máquina chiquita: una 286. Realmente en un principio pensé que iba a ser imposible poder utilizarla, aunque después de leer, investigar y meterme, comprobé que se trataba solamente de una máquina y que lo que se perdía se podía recuperar. A partir de ese momento puedo decir que estamos totalmente comprometidos con ella, la Porota (así la bauticé). Hoy siento que es mi mano derecha, a tal punto que cuando no funciona por alguna razón se complenan casi todos mis laburos. Y ojo, creo que las computadoras no crean tarados, aunque sí obsesivos, y con una obsesión perfecta.

Mi relación con el CD ROM tiene varias etapas: primero era sólo algo que servía para cargar rápido los programas, no tenía otra aplicación interesante. Pero ahora, con los de triple o cuádruple velocidad -los que usan, me entienden-, las posibilidades son casi infinitas. Por la velocidad a la que transfieren se han convertido en un disco rígido más, y eso permite tener un multimedia en tu casa. Puedo ver películas, puedo editar sonidos -de hecho, toda la producción artística de

¿Cuál es? está realizada con Porota-, puedo acceder a un montón de bancos de datos, de sonidos y toda clase de programas interactivos. Para mi laburo con la música utilizo algunos bancos de datos como el de los Grammys o la guía completa de grabaciones de las industrias discográficas inglesa y norteamericana; pero también me dedico a los juegos, que francamente son fabulosos. Pese a mi entusiasmo, también puedo decir que hay que cuidarse de esos CD ROM que vienen con un montón de cosas porque la mayoría tiene programas caseros bastante pelotudos y no vale la pena gastar guta en eso. Para mí, tiene un sólo problema: todavía no se puede piratear, o sea pasarte programas de compact a compact. Pero ya llegarán las grabadoras a precios más o menos accesibles. Creo que el que no maneje estas cosas en el futuro, será algo así como un analfabeto. Y yo no quiero serlo.

\* Conductor de ¿Cuál es?, por FM Rock and Pop.

## Los Wincos del fin de siglo

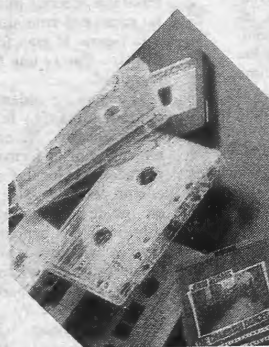
# Ra

En este punto de la historia, el mercado que nació con un simple círculo de pasta se acerca a la esquizofrenia. En pos de lograr la mejor imagen, el mejor sonido y el amor del usuario, la maquinaria relacionada con la reproducción de música parece parir nuevos hijos cada día, conformando una familia inevitablemente conflictiva. La pregunta es: ¿existe ese mercado en la Argentina, o es todavía un culto de minorías?

**A** 108 años de la invención del disco fonográfico y cuando falta menos de un lustro para entrar en un nuevo milenio, el mercado argentino de audio y video se asemeja a una torre de Babel donde conviven, con mayor o menor impacto de ventas, el casete, el Compact Disc, el Digital Compact Casete (DCC), el MiniDisc y el LaserDisc, cada uno con su franja de consumidores, precios y oferta de opciones. El viejo vinilo, cuya muerte fue decretada a finales de la década del ochenta, amenaza con resucitar pero parece inexorablemente condenado a ser nada más que un objeto de culto. Mientras tanto, en el primer mundo asoma el Video Disco Digital (VDD) -ver aparte-, y desde el frente informático avanza a paso redoblado el CD Interactivo, un compendio multimedia capaz de modificar la obra de un artista según el antojo del usuario.

Para poner las cosas en claro, habría que empezar por entender que las cifras del mercado nacional fluctúan de acuerdo con los avatares económicos del país, fundamentalmente al compás de las posibilidades de acceso masivo a los aparatos reproductores de cada formato, y -vaya novedad- moviéndose un paso atrás de lo que sucede en los grandes centros mundiales de producción y consumo. Lo concreto es que durante el año pasado, según el balance de CAPI, las ventas de CD cayeron un 25 por ciento con respecto a 1993 y la salida

de los casetes creció un 20 por ciento, revirtiéndose la tendencia de los tres períodos anteriores que ponía a los Compact Disc en el primer lugar. No casualmente, en esos años fue donde se vendió la mayor cantidad de reproductores de CD, la mayoría de ellos en cuotas que todavía se están pagando. Cosas de la convertibilidad. Así, la disputa casete-compact acapara un 95 por ciento de la torta de consumo argentino, repartiéndose el porcentaje restante entre el MiniDisc, el LaserDisc y el DCC, una invención de Philips lanzada a comienzos de los noventa para desplazar al Digital Audio Tape (DAT) de la Sony y que, según una fuente de una cadena de disquerías y artículos electrónicos, "hoy está muriendo porque no puede competir con el precio del MiniDisc". Cualquiera de los tres formatos son, en la Argentina, artículos de lujo para minorías, más que nada porque el precio de los reproductores supera la media normal del de CD. A tal punto, que los lugares de venta de estos formatos se reduce a locales ubicados en zonas de alto poder adquisitivo en la Capital Federal. El panorama es similar al que se presenta con el LaserDisc -en cuanto al costo de la unidad y del aparato-, a lo que se suma que las películas que se pueden conseguir vienen en su idioma original, sin subtítulo ni doblaje. Por eso, su mayor atractivo, la calidad de imagen y sonido netamente superior a los comu-



# Juguetes

## FUE

• A encender velas de todos los colores: el músico alguna vez llamado Prince decidió salir de la cueva en la que se había recluso, y charló largo y tendido con la revista británica *New Musical Express*. Y allí afirmó que a mediados de este año simbólico saldrá de gira, que no durará ni uno, ni dos, ni tres meses, sino tres años, porque el muchacho quiere librarse de una vez y para siempre de su contrato con la Warner, con quienes sigue peleando por la edición de *The Gold Experience*. Si de aquí a 1998, el muchachito de Minneapolis se pasea por el mundo y no se da una vueltecita por estas pampas, ya sería cosa e' mandinga.

• Según parece, los australianos tienen ciertos privilegios que por ahora no llegan a este lado del planeta. En esas lejanas tierras se editó *Fell on Black Days*, un EP de Soundgarden que contiene tres versiones (demo, estudio y vivo) del tema homónimo

más dos canciones nuevas, llamadas "Kyle Petty" y "Motorcycle Loop". Mientras se espera que este pseudo pirata arribe a la Argentina, los muchachos de Seattle preparan su nuevo disco, del que sólo se conoce el tema "Blind Dog", ya registrado en el soundtrack de la película *The Basketball Diaries*. • En la soledad de su estudio Supersónico, Soda Stereo terminó de grabar lo que será su esperado octavo álbum, junto al ingeniero Adrián Taverna y en un clima de absoluta privacidad. El trío ya se preparaba para viajar el 4 de abril a Londres, donde se procederá a la mezcla definitiva. Se calcula que el disco estará en la calle a más tardar en junio. • Almafuer debutó el viernes pasado en Arpeggios ante una nutrida concurrencia ávida de conocer el nuevo material de Ricardo Iorio. El ex V8 y Hermetica ya tiene listo su primer disco, que se editará a fines de abril. Se conocen ya algunos temas, como "El pibe tigre", "Desencuentro" y "Buitres". La letra de este último es más que sugerente: "Buitres, a la espera/ de mi caída están/ Rondando, sobrevuelan/ mi andar desde lo alto/ Cobardemente".

¿A quién estará dedicado?

• Después de muchas idas y venidas Divididos ya encontró al reemplazante de Federico Gil Solá: se trata de Jorge Araujo, ex baterista del grupo de fusión Monos con Navajas, con quien entrarán a estudios para registrar el álbum sucesor de *La era de la buladze*. • The Cult lo hizo de nuevo. Sin la gripe de Astbury ni una lluvia torrencial, la banda británica realizó dos shows en Obras ante una buena presencia de público. La performance fue tan buena, pero halagó a la muchachada con hits como "Love removal machine" y "Sanctuary". • La semana pasada fallecieron los músicos Sunnyland Slim y Melvin Franklin. El primero fue un mítico pianista de blues, que tocó con Muddy Waters, Howlin' Wolf y Elmore James, entre otros, y aún, a los 87 años, seguía tocando, hasta que murió como consecuencia de una deficiencia renal. Franklin fue miembro de The Temptations, y falleció a los 52 años, víctima de un paro cardíaco. • En la madrugada del sábado, los Illiya Kuryaki

mostraron en The Roxy parte del nuevo material de su próximo disco en un show sorprendente. Vestidos como señoritas y con la participación de un personaje que portaba una lagartija, Dante y Emmanuel dieron rienda suelta a su habitual deformidad. Los que se lo perdieron tienen una nueva oportunidad esta noche en Prix D'Ami. • El rapper Eazy-E, cofundador del grupo N.W.A. está hospitalizado en estado crítico en Los Angeles, aquejado por el sida. Eazy-E, quien armó la mítica agrupación de gangsta-rap junto con Ice Cube y Dr. Dre, señaló a la prensa, al reconocer públicamente su enfermedad, que "me encantaría transformar mi problema personal en algo útil para sensibilizar a mis amigos y a sus familias, a los que desee salvar antes que sea demasiado tarde". • La empresa IPSA dio a conocer el ranking de audiencia radial en Frecuencia Modulada referente al mes de febrero. Los cinco primeros lugares fueron ocupados por FM Rock & Pop con una porción de 16,6, FM Hit (15,70), FM 100 (14,47), Otras/No identificadas (12,50) y Radio Uno (10,76).

## SERA

• Cambio de fecha, pero no de planes. Los Boys tocarán el 15 de abril en el Estadio Obras Sanitarias y no el 14 como estaba previsto originalmente. El moleador trío neoyorquino irá al barrio de Núñez con Los Brujos como grupo invitado. Y rodarán varias cabezas. • Si se confirma, habrá que cerrar el barrio de Los niers y después de la velada internarse una semana: se baraja seriamente la posibilidad de que en junio próximo toquen en la cancha de Vélez Sarsfield. • Siguen los desembarcos heavies y brazucas. A nuestros conocidos Sepultura (que ingresará próximamente a estudios para registrar el álbum sucesor de *Chaos A.D.*) y Ratos de Porao (que como se informó la semana pasada editará en abril



# ROS



# nuevos

disco de covers punk) se sumarán los menos Viper, que seguramente a mitad de año se volverán su segunda visita a estas tierras. Será difícil acostumbrarse a ver a Angus Young en su tradicional traje, pero parece que no será más remedio y éste será el último tour de moda. Así lo anunció el legendario guitarrista AC/DC, quien también confirmó que el australiano será cabeza de cartel en el histórico festival de Castle Donnington. También a mitad de año saldrá su nuevo disco, el primero en estudio desde el '90. Para la gira mundial de despedida, que seguramente pasará por Buenos Aires, presentará nuevamente en la batería a Phil Rudd, en lugar del pelado Chris Slade.

El contenido de la película *Boys on the side*, próxima a estrenarse, creará polémicas, ya que aborda el urticante tema de la homosexualidad femenina y el SIDA visto desde el punto de vista de la mujer. Pero antes que el film, la semana se viene estará en las batallas el compacto correspondiente a su banda de sonido, y como no po-

día ser de otra manera, está integrado sólo por voces femeninas. Entre ellas, nada menos que Annie Lennox, Stevie Nicks, The Cranberries, The Pretenders, y una versión de Bonnie Raitt del clásico "You got it", de Roy Orbison.

- En abril verá también la luz el demorado álbum de Gustavo Santaolalla, titulado simplemente *Gas*. El ex Arco Iris, actualmente exitoso productor anclado en Los Angeles, regresará de este modo al mercado discográfico argentino luego de casi 15 años, cuando editó *Santaolalla*, acompañado por Guyot-Illuri-Toth, en ese entonces banda de Raúl Porchetto.
- A raíz de la buena respuesta que tuvo entre los fans el disco editado en forma casera por Suárez, *Hora de no ver*, (que tendrá segunda edición), el grupo lo intentará de nuevo y ya tiene doce temas grabados en su estudio del barrio porteño de Chacarita, todavía sin un título que los unifique.
- Aunque parezca mentira, y a 25 años de su muerte, siguen saliendo álbumes de Jimi Hendrix. En este caso se trata de *Voodoo Soup*, que

tendrá lanzamiento mundial en abril próximo. La placa en cuestión contiene 14 temas, entre ellos tres inéditos: "The new rising sun", "Message to love" y "Peace in Mississippi" (los dos últimos editados antes en *Crash Landing*, pero en este caso grabados con los músicos originales Buddy Miles y Billy Cox).

- Los Fabulosos Cadillacs salen de milongueo internacional. El próximo lunes presentarán su *Rey Azúcar* en el festival francés de Printemps de Bourges, para luego mover a París (el miércoles 29) y a España (el jueves en Revolver de Madrid, el domingo 2 en el festival Rock de Lux de Barcelona). Pero el itinerario continuará y llegará a Estados Unidos, donde está casi todo arreglado para tocar, el 29 de septiembre, en uno de los auditorios del Madison Square Garden, con capacidad para 6 mil personas.
- Los fans de King Crimson deberán tener paciencia. El grupo liderado por Robert Fripp no vendrá a la Argentina este año, como estaba previsto, sino en abril o mayo de 1996. La causa es

que llovieron ofertas de distintos puntos de Europa y Japón que obligaron a Crimson a alargar y reprogramar su gira de regreso, con lo cual no queda más remedio que esperar un poco más. De última, en la Argentina se vio primero...

- No contenta con haber excitado a las masas con su sensible cover de la archidifundida "Smells like teen spirit", el éxito de Nirvana, la cantante "cult" Tori Amos sigue regalando su bella voz para covers varios, que erizarán los pelos de más de una nuquita. Además del dúo con Robert Plant para el homenaje a Led Zeppelin, la pelirroja se atreve con "Losing my religion" en la banda de sonido del ignoto film *Higher Learning*.
- Los Pericos están de fiesta. Pasado mañana descorcharán champagne en Prix D'Amor por la certificación de doble platino que alcanzó su disco *Pampas Reggae*. Y el miércoles que viene comenzarán una gira que los llevará por Venezuela, Puerto Rico, Estados Unidos (grabarán un unplugged para la MTV) y España.

# Emérides TRUCHAS

DANIEL PAZ

1997. PARIS. UNA MINUCIOSA INVESTIGACIÓN DE LA UNESCO SOBRE LAS CANCIONES MÁS TARAREADAS EN TODO EL MUNDO UBICA A "MARIPOSA TECNOCOLOR" EN EL SEGUNDO LUGAR DESPUÉS DE EL "ARROZ CON LECHE". EN SU INFORME "MELODÍAS PEGAJOSAS" LA UNESCO ATRIBUYE EL "ARROZ CON LECHE" AL MONJE BUDISTA VIETNAMESE NGUYEN-DOC (1708-1800). LA CANCIÓN, ORIGINALMENTE TITULADA "ARROZ CON ARROZ", OTRA VEZ ARROZ. ALONZA GRAN ÉXITO, PERO LE VALE A NGUYEN-DOC LA EXPULSIÓN DEL TEMPLO AL QUE PERTENECÍA. LAS AUTORIDADES RELIGIOSAS CONSIDERAN QUE LA OBRA ATENTA CONTRA LOS VOTOS DE CASTIDAD DE LA ORDEN Y NGUYEN SE VE OBLIGADO A EXILIARSE EN EUROPA DONDE CONTRAE MATRIMONIO CON UNA MUJER QUE SABE COSER Y BORDAR.

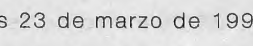


1980. BSAS. FALLECE HECTOR PASQUAL, FIGURA CLAVE EN LA HISTORIA DEL SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL. HACIA 1915 PASQUAL INGRESA AL SERVICIO METEOROLÓGICO. ANTE LA FALTA DE APARATOS DE PRECISIÓN PARA MEDIR LA PRESIÓN AMBIENTAL, PASQUAL CONSULTA DIARIAMENTE AL JUANETE DE SU DEDO GORDO DEL PIE IZQUIERDO, SÚMAMENTE SENSIBLE A LAS VARIACIONES DE LA PRESIÓN. CON EL PASO DE LOS AÑOS PASQUAL LOGRA PREDECIR GRACIAS A SU JUANETE TODO TIPO DE FENÓMENOS METEOROLÓGICOS. EN 1930 PREDICE LA CAÍDA DE LA BOLSA DE NUEVA YORK. ACTUALMENTE Y EN SU HONOR LA PRESIÓN SE MIDE EN HECTOR PASQUALES.

1940. BSAS. FALLECE PABLO A. PIZZURNO, DESTACADO PEDAGOGO ARGENTINO. PERSUADIDO DE LA IMPORTANCIA DEL DEPORTE EN LA FORMACIÓN DE UNA JUVENTUD SALVA, EN 1913 INTRODUCE LA EDUCACIÓN FÍSICA EN LOS COLEGIOS.



1995. BSAS. LA DOLOROSA PÉRDIDA SUFRIDA POR EL PRESIDENTE GENERAL UNA GRAVE CRISIS EN EL PODEROSO E INFLUYENTE MUNDO DEL HUMOR POLÍTICO. OH NO... Y AHORA SOBRE QUIÉN VAMOS A HACER CHISTES?



# DISCOS Y DISCORDIAS

¿Habrá que volver a levantarse del sillón para dar vuelta un disco, como sucedía con el vinilo años ha? Esa es la cuestión que desvela al mercado de productos electrónicos con la próxima aparición del Video Disco Digital (VDD), un disco de 12 cm de diámetro -similar a los actuales CD-, que permitirá ver películas con calidad digital de audio y video. Este nuevo chiche se plantea con la opción de tener dos lados con una película cada uno, o con dos capas en el mismo lado: a uno habría que darlo vuelta, al otro no. La otra gran diferencia -ya en el terreno de la técnica- se encuentra en la capacidad de duración de cada modelo: el de Toshiba se banca films de 142 minutos por cada lado, mientras que el Sony no supera los 135 minutos, pero con dos opciones en la misma cara, a elección del lector y con 3 canales de audio Dolby. A simple vista, todo estaría a favor del prototipo Toshiba, aunque -dato fundamental- el modelo Sony es más barato. La cuestión es que el VDD ha vuelto a desatar una sorda puja de intereses comerciales entre grandes empresas. De un lado, se alinean las empresas Sony y Philips, y del otro, un pool que lidera Toshiba, integrado por los fabricantes Matsushita, Hitachi, Pioneer y compañías de cine y televisión como la Paramount, Metro Goldwyn Mayer y Time Warner. El punto de la discordia, como sucediera en los 70 entre el formato VHS y el Beta -que perdió estruendosamente la batalla-, pasa por la incompatibilidad de sistemas y especificaciones. Pero, signo de los tiempos inevitable, ahora influye decisivamente la bendita comodidad del usuario. Que sigue debatiéndose frente a un espectro cada vez más amplio.



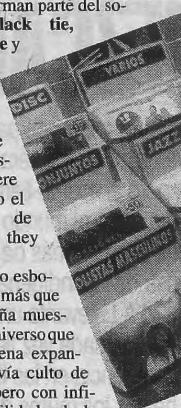
nes VHS, queda postergado por el precio. Y no es casualidad que en 1994 se hayan duplicado las ventas de videos musicales en VHS, que a la vez redujeron su costo al público.

Aparentemente ajeno a todo esto, pero simultáneamente tan cercano, el caso del CDI representa, sin ser una exageración ni mucho menos, una revolución semejante a la que produjo la aparición del sampler en la escena musical. Nunca antes se había tenido poder semejante desde el teclado de una computadora, a tal punto de poder armar y desarmar una canción o un videoclip, entre otras miles de utilidades. Ingresado comercialmente en 1993, sus ventas crecieron de manera vertiginosa en los últimos seis meses, y el ascenso promete no detenerse, fundamentalmente por ser más accesible económicamente. Pero, en realidad, ¿qué es? Básicamente un disco compacto de lectura, con un formato idéntico a los de música pero a un precio que va de los 20 a los 120 pesos, y que permite almacenar una cantidad 600 veces superior de información a la de un diskette. Al inmenso banco de datos se accede mediante un lector especial (drive), con un costo que no supera los 200 pesos, con programas que permiten el acceso a la información contenida más procesador y memoria de alta prestación. En los locales especializados se pueden encontrar chiches musicales que asombran a los analfabetos en este idioma, y que abarcan desde los juegos interactivos hasta completos CD

enciclopédicos. Dentro del rubro que a los lectores del No puede interesar, figuran chiches tales como el *Interactive*, a un precio de 93 pesos, conteniendo 6 canciones completas -3 de ellas inéditas-, 76 imágenes animadas, 31 clips y una historia completa de ese muchacho de Minneapolis que insiste en que no lo llamen más Prince. Otro para mencionar es el de David Bowie, incluyendo entrevistas con el *Duque Blanco*, todas las canciones que forman parte del soberbio *Black tie, white noise* y como regalo extra, otorga el poder de armar a gusto y piacere del usuario el videoclip de "Jump they say".

El repaso esbozado no es más que una pequeña muestra de un universo que está en plena expansión, todavía culto de minorías pero con infinitas posibilidades de desarrollo masivo. Como parece ser la característica de estos tiempos, todo está cada vez más acelerado, y basta con describir lo que pasó desde comienzos de los ochenta hasta hoy en materia de tecnologías de audio y video. En esta historieta, el mejor capítulo está por venir. O, como dijo el poeta que aún no aparece en los monitores ultramodernos, mañana es mejor.

Esteban Pintos





**E**l heavy metal ya no es lo que fue. Hay cantantes que aprendieron a rapear sin sentir vergüenza por ello, el punk y el hardcore no son vistos como herejías y el largo del pelo dejó de ser parámetro de dureza. Consignas tales como "otra batalla ganada por el metal" que coronaban aquellas gestas del género sólo adornan hoy el museo mental de los nostálgicos. Pero entre ese pasado tan conflictuado como heroico (el de V8, Bloke, Bunker, Retrosatán, etc.) y un futuro incierto por los vaivenes que caracterizan al heavy, hay un presente cuya realidad podría ser graficada simplemente presentando a A.N.I.M.A.L. El grupo de Andrés Giménez, Marcelo Corvalán y Martín Carrizo es el que mejor representa los cambios que se produjeron durante los últimos años dentro de la música dura. Sin un pasado ilustre, ni un tecnicismo a ultranza (que caracteriza a los virtuosos Lethal) ni personalismos excluyentes (lorio con Hermética, Giardino con Rata Blanca) A.N.I.M.A.L. supo ganarse la adhesión de pibes provenientes de distintas tribus musicales antes enfrentadas. "Lo que pasa es que los pibes de hoy crecen con otra cabeza" explica Giménez, cantante y guitarrista de la banda. Antes había públicos muy diferenciados entre sí, en cambio ahora se dan cuenta de que los encasillamientos no conducen a nada. Si a un pibe le va la onda de A.N.I.M.A.L. no importa si es heavy, hardcore, punk, industrial, alternativo o qué. Antes hubiese sido más difícil. Este cambio también tiene que ver con que los líderes históricos del heavy, como Iorio, Civile o Zamarbide, están tirando también un mensaje de unidad."

Con un segundo disco, **Fin de un mundo enfermo**, que muestra una marcada evolución con respecto al debut (**Acosados Nuestros Indios Murieron Al Luchar**), A.N.I.M.A.L. cuenta los días hasta el 21 de abril, fecha en que tocarán en Ferro como invitados de Pantera. Allí podría llegar a subir al escenario el Gordo de Ratos de Porao, quien puso su particular voz en el tema "Más cabezas para tu pared". Pero como el mundo para ellos no termina en un show para treinta mil personas, sólo cuarenta y ocho horas después se presentarán en Cemento, donde serán la cara visible de un concierto a beneficio de una reservación de indios wichis en Salta. La entrada costará sólo dos pesos más un útil escolar que será destinado a la comunidad aborigen. "Queremos invitar a Ricardo Iorio, Ciro de Ataque, a los cantantes de Los Brujos, para que estén allí. Creo que va a ser algo grosso y es importante que en el show de Pantera tengamos la posibilidad de decirles a tantos pibes que dos días después pueden disfrutar un rato de música y además ayudar a otra gente", dice Corvalán, bajista del grupo.

La identificación con los indios, que



## A.N.I.M.A.L. INDIO DEJA EL MEZCAL

Se están preparando para la ceremonia de Pantera en Ferro, pero al mismo tiempo remarcan que el mundo no termina ahí. Además de su defensa de los indígenas, A.N.I.M.A.L. levanta una bandera que cada vez tiene mayor presencia en las filas del heavy: los muros de Berlín del género son definitivamente cosa del pasado.

parte del mismo nombre de la banda y del título del primer disco, les hizo ganar adhesiones varias y también algún otro reproche: "El otro día nos dijeron '¿cuándo van a dejar de escribir sobre los indios?' -comenta Corvalán-. Y más allá de que en el último disco hay sólo dos temas que tratan sobre los indios, hay muchos que no se dan cuenta de que cuando hablamos del indio y lo defendemos estamos hablando también sobre el pibe pobre, al que le dicen *negro cabeza* y lo discriminan y lo cagan. Nosotros no conocemos bien la cultura indígena que nos precedió y tampoco hay posibilidades de que resurja tal como se la conoció, pero sí podemos rescatar aspectos culturales, de identidad, que tienen que ver con nuestra historia y nuestra vida".

Musicalmente, A.N.I.M.A.L. hace lo "correcto" en estos tiempos. Pero bien. Se nota que Biohazard, Pantera, Prong, Suicidal Tendencies, Helmet y Sepultura están bien escuchados y asimilados, pero una recorrida por el último disco demuestra el carácter cíclico y recurrente del rock. Aun con el sonido de los 90, en temas como "Fin de un mundo enfermo" queda expresada la influencia inevitable del monstruo Black Sabbath. Todo sigue y todo vuelve. A propósito de eso, Giménez no tiene demasiadas ganas de hablar de Anibal Alo, el baterista que echaron del grupo reemplazándolo por Martín Carrizo: "No quiero contar lo que pasó. Fue por cuestiones internas. Además, los garrones de una banda se los tiene que comer la banda. Martín no es el reemplazante de Anibal, sino que le aportó al grupocitos nuevas y que están acordes con este momento nuestro. Pero no hay que seguir con esa polémica. Nosotros seguimos adelante y Anibal está tocando en una buena banda como Raptor. Espero seguir en esto cuando tenga 45 años, aunque no nos vaya bien. Ninguno de nosotros quiere convertirse en estrella del rock and roll".

F.D.

**C**on su pelo negro azabache suelto sobre los hombros, y haciendo la plancha en la húmeda foto de tapa de su nuevo disco, Polly Jean Harvey está de regreso. La inglesa oscuramente sexy que sorprendió a todo el mundo del rock con una agresiva feminidad generosamente desplegada desde su primer disco, acaba de entregar toda su vitalidad en el flamante **To Bring You My Love** ("Para darte mi amor"). Después de dos años de silencio discográfico, el resultado -aún para los acostumbrados a sus reclamos guturales y la pasión desbordante de sus temas- es admirable. Acaparando todos los elogios posibles en la prensa mundial (cuatro estrellas en la revista **Rolling Stone**, un inédito 10 en la **Spin**) los diez temas del nuevo disco confirman a Polly en el cuadro de honor de una década pródiga en artistas desgarrados y siempre al borde. La pequeña muchacha de pelo recogido y frases contundentes ("Oh mi amante, ¿no sabés que está todo bien? Podés amarla a ella, y podés amarme a mí también", son los impactantes versos que abren **Dry**, su álbum debut) ha crecido de muchas maneras. "Antes, cuando alguien me denominaba 'mujer', yo me decía a mí misma: 'No es así, aún soy una chica'. Pero ahora realmente me siento como una mujer; es más, como una mujer vieja. Estoy disfrutando de mi envejecimiento. Me encanta descubrir algunas canas en mi pelo, y apenas puedo esperar a que se vuelva gris por completo. También

## Volvió PJ Harvey MAS AMOR Y MENOS

he notado que mi cara y mis dientes lucen un tanto diferentes, y me gusta eso. Espero con ansiedad llegar a los 40", dice ella, a contrape lo del discurso fashion oficial.

El nuevo disco de Polly llega directamente desde Yeovil, su pequeño poblado natal situado a pocos kilómetros de Londres. Allí regresó a buscar refugio luego de conocer las luces de la gran ciudad, y lidiar con el stress de ser una estrella en ascenso que supo salir desnuda en el **New Musical Express** y ser llamada la 'Madonna Indie'. "No tengo ningún deseo de dejar alguna vez el lugar donde he vivido toda mi vida", dice hoy, a más de dos años de una crisis depresiva que la atrapó en su departamen-

## Ar Detroy 1987 EL SONIDO NEGRO

**N**o es una obra musical tradicional, y eso queda claro desde el vamos. Quienes se acercaron a las performances del "colectivo de trabajo" Ar Detroy seguramente podrán disfrutar la **Retrospectiva 1987-1994** de manera integral, pero eso no excluye al resto de los mortales. Aun sin el complemento de las fuertes imágenes que disparó la escisión de la mítica Organización Negra en espectáculos como **Exodo** y **Diez hombres solos**, el CD recientemente editado por Ar Detroy contiene una serie de obras que producen un curioso enganche en el oyente.

Lejos de ser un trabajo digerible, el álbum de catorce temas no se queda sin embargo en el mero minimalismo o el sonido industrial. Las distorsiones

y percusiones cíclicas de "Hardcore" (que alguna vez coloreó un video hard porno ahora perdido) o el toro que surge entre los tambores de "Fragmentos" (del **Exodo** mostrado en 1990 en Cemento), los gritos procesados de "Exodo títulos", abren un panorama inquietante. Pero piezas como "Agosto", "El fin de la historia" (cuyo video fue premiado por la Sociedad Argentina de Videastas), "Manifiesto" o "Errantes" se internan en un terreno menos árido para la oreja no entrenada: allí el protagonista pasa por el pia-

### JUEVES 23

- Beto Satragni Trío en Oliverio, Paraná al 300.
- Ricardo Mollo en Mal de Ojo, por FM Palermo, 94.7. A las 23.
- Los Chobi en Las Grietas, Monroe al 4100.
- Derippers en la fiesta sixteen en En el borde, Avellaneda y la vía, Temperley. Gratis.
- Ilyia Kuryaki en Prix D'Ami, Monroe al 2300.
- Zapada bluesera con Pinchevsky y Amaya en El

Subsuelo, B. Mitre al 1500. A las 23.

- Carlos Campos Cuarteto en Segunda Fundación, Honduras y Serrano. A las 22.30.
- El espermatozoide alienado en el Teatro del Centro, Sarmiento al 1400. A las 21.30.
- Los Macocos hacen Guiso de Macocos en el Teatro Corrientes, Corrientes 1638. A las 21.

### VIERNES 24

- Fito Páez en el teatro Opera, Corrientes al 800. A las 21.30.
- Memphis La Bluesera en The Roxy, Rivadavia al 1900. A las 24.
- Pappo's Blues en el Polideportivo Municipal Almirante Brown, 25 de Mayo y Camila Quiroga, Ministro Rivadavia, Almirante Brown. A las 19.
- Lethal y P42 en Gigante del Golfo Puerto Madryn, provincia de Chubut.
- Arco Iris (a las 22) y Demian y La Buenosaires-blues (a la 0.30) en Oliverio, Paraná al 300.
- Chango Spasiuk en Venezuela 3.30, Venezuela al 300. A las 22.
- Argies, Subversión, Advertencia, Desertores,

Tu Fin, Neopulmón y Neozonga y Mafafa en el verdadero homenaje a Sex Pistols y The Clash en Die Schule, Alsina al 1600.

- Gerardo Peyrano en La Casona del Conde de Palermo, Honduras al 3800. A las 20.
- Urdapilleta y Tortones en Carne de Chancha en Ave Porco, Corrientes al 1900. A las 23.30.
- Los Gatos de Chiche, Engatú y Pulgas Manías en Las Grietas, Monroe al 4100. A las 24.
- Tempestad, Amen, Visión Nocturna, S.D.A., Sin Cerebros, Mister Nalgas y Kerrigma en Heaven & Hell, Córdoba al 3900. A las 23.
- Fuera de sector, Veredicto final y Shaila en Rememember, Corrientes al 1900. A las 24.
- La Fragua, Fandango y El Espejo en Hermano John, Rivadavia al 8600.
- B.G.B. Trío (a las 23) y The Final Grulla (a la 1.30) en El Subsuelo, B. Mitre al 1500.
- La Leyenda, Caciques, Lillies Jack, Deferentes, Poder Juvenil y Extrema ambición
- Leo Masliah en La Plaza, Corrientes al 1600. A las 23.
- El Secreto en Tercer Tiempo, Honduras al 4900.
- Los Macocos hacen Guiso de Macocos en el Te-

## AGENDA

atro Corrientes, Corrientes 1638. A la 0.15.

- Bandula, Savia Nueva, Los Coyotes, Los Navarros, Rouge & Roll, Medium y Baila el Mono en el Segundo Festival de Rock en el Parque Sarmiento, ciudad de Córdoba.

### SABADO 25

- 2 Minutos en el estadio Obras Sanitarias, Libertador al 7600. A las 22. Invitado: I.D.S.
- Fito Páez en el teatro Opera, Corrientes al 800. A las 21.30.
- Los Pericos en Prix D'Ami, Monroe al 2300. A las 24.
- Los Caballeros de la Quema en el Sindicato del Cuero, Machado 861, Morón. A la 1.
- Los Pijos en el Ital Club, Montegagudo 126, Ramos Mejía. A las 24.
- Rata Blanca en el Auditorio de Olivos, avenida Maipú al 2900, Olivos. Invitado: Lithuan. A las

21.30.

- El Ombú en The Roxy, Rivadavia al 1900.
- Massacre en Heaven & Hell, Córdoba al 3900. Invitados: Capitán Fangoso y Los Ancestros.
- Liliana Herrero en el Club del Vino, Cabrera al 4700. A las 22.
- 6 en Punto Blues Band en Arpegios, Cochabamba al 400, a las 24.
- Blues Motel en el Auditorio de San Isidro, Libertador a 16.100, San Isidro. A la 1.
- Los Cafres y THC en Vecchia Unione, Perón al 1300. A las 23.
- Arco Iris (a las 22) y Four Beat (a la 0.30) en Oliverio, Paraná al 300.
- Sandra Mihanovich en La Casona del Conde de Palermo, Honduras al 3800. A las 22.
- Stukas en Vuelo, Strep Tease y Séptimo Regimiento en Qué hacés Carol, Alma Fuerte y Alem, Mar del Plata. A las 23.30.
- Leo Masliah en La Plaza, Corrientes al 1600. A las 23.
- Las cuatro estaciones en El Codo, Guardia Vieja al 400. A la 1.
- Lethal y P42 en Pico Truncado, provincia de Santa Cruz.
- El Cartel de Buenos Aires en Imaginario, Honduras y Armenia. A la 1.30.
- Antisocial, La odiosa, Rojo y Negro, Totitos y Revuelta Blanca en Die Schule, Alsina al 1600. A



to londinense hasta que volvió a la granja de sus padres. "Me gusta el sentimiento de seguridad que me provoca el estar rodeada de gente que conozco desde los cuatro años, y que aún me ve como la pequeña Polly", explica.

Sobre sus días negros opina que "tal vez me fui demasiado lejos, pero estoy capacitada para hacer algo al respecto ahora", y enumera una serie de tratamientos holísticos y alternativos que incluyen yoga, shiatsu y acupuntura. "Temo que soy una gran hippie, que no va al médico ni siquiera cuando está en-

# BRONCA

Después de sorprender con discos de lírica algo brutal, Polly Harvey atravesó un período oscuro. Y, como suele suceder en tales casos, emergió de la crisis con una visión renovada. "To Bring You My Love", su cuarto opus, la encuentra hablando de amor en una veta romántica, pero con la misma potencia musical.

# -1994 DE LO

no y los sonidos de sintetizador, en armanques más melódicos y de innegable belleza.

Recopiladas pacientemente y en varios casos reconstruidas en las consolas de masterización por Andrés Mayo, las piezas de la **Retrospectiva** entrañan un viaje que exige algo de valentía, pero vale la pena. Aunque se imaginen tierras derruidas como la de "La desolación", aunque todo pinte sombrío como en "Diez hombres solos", o aunque haya algo parecido al lamento en "Sin retorno". Está claro que Ar Detroy nunca convocó a sus espectáculos prometiendo un jardín de rosas, y sí más de una espina. Pero el emprendimiento en CD, realizado con las mismas pautas de cooperativa manejadas en los espectáculos, merece algo más de atención que el simple culto.

- las 23.
- **El Pesarnervios y Dios** en La Luna, Cabrera y Medrano. A las 23.
- **17 cromosomas, Cerebros Vacíos y Ocho Ríos** en Festifardo, Villa Ruiz, partido de Luján. A las 20. Salidas de Puente Saavedra (28), San Martín y General Paz, y Liniers.
- **Gesta Urbana** en Segunda Fundación, Serrano y Honduras. A las 24.
- **Vida Bandida** en el tercer piso del Paseo Alcorta, Figueroa Alcorta y Salguero. A las 22.30.
- **La Mizrahi Blue Band** en Tabaco, Estados Unidos al 200. A las 24.
- **Los actores banda** en el Teatro del Plata, Cerrito al 200. A la 1.
- **Los Pulgones, Luna Púrpura y M.D.L.M.** en Remembar, Corrientes al 1900. A las 24.
- **Ziel, Bruma Roma y Pikasesos** en Hillock, Cabrera al 2900. A las 24.
- **Potrero** en Remedios de Escalada de San Martín 25, Haedo. A las 24.
- **Sueños Inmatos y Mate Cosido** en Museorock, Pasaje San Lorenzo al 300. A las 24.
- **Activid María Marta, Los Tintoreros, Hustler y Fuerza Interna** en el Arlequines, Perú al 500. A las 24.
- **Los Subversivos, Diarrea, Subsidio Criminal y Mal Hímer** en 11 de Setiembre y Rincón, Puente Champañá, Pilar.

ferma", afirma.

El año pasado Polly tuvo que dejar, al menos momentáneamente, su retiro de colinas verdes, bucólicas casas de piedra y muchas ovejas para grabar su disco. Luego de disolver el trío que la acompañó en sus dos anteriores discos de estudio, y con el que venía tocando desde 1990, el proceso creativo que la guió hasta **To Bring You My Lo-**

ve comenzó con tres meses intensivos de composición. "Quería escribir un bloque de canciones que trabajaran juntas emocionalmente, y se apoyaran entre ellas", aclara, mientras especifica que además de la decena que terminó en el disco, otras tantas quedaron fuera, algunas de las cuales saldrán a la luz como lados B de simples. "Muchos de los temas que eran mis favoritos

no entraron en el disco porque no encajaban con los demás. Y yo sabía que quería sólo diez temas, porque si hay más que esa cantidad en un CD me aburro". El programa siguió con un mes en estudios para registrar los temas, y seis semanas en Dublín para la mezcla junto a Flood, el ingeniero de U2.

El resultado es un disco con la densidad habitual en ella, pero con mucho espacio para desarrollar esa tensión. Y el sexo y la carnalidad de sus primeros álbumes se abren a una compleja espiritualidad, tan excitante y oscura como sus otras obsesiones. "Pienso que simplemente me he aburrido de escribir sobre sexo. Siempre quise descubrir lugares nuevos y avanzar sobre ellos, así que decidí hacer un

disco lleno de canciones de amor. Creo que nunca antes había estado tan cerca de mi objetivo como en este disco, y tengo muchas ideas sobre cómo avanzar en el próximo a partir de esto", dice con seguridad la petisa de Yeovil. "He aprendido que paraderir algo, o expulsar algo de tu sistema, no tenés que gritar para que sea poderoso. Lo podés hacer de una manera silenciosa y tangencial, y va a ser igual de satisfactorio", revela la diosa campestre sumergida permanentemente en su feminidad, que sigue refre-gando su deseo ante cada atento consumidor de su música. Sólo que ahora lo hace sin apuro. Sabe que le darán todo el tiempo del mundo para seducirlos.

Martín Pérez



- Rivadavia al 8600. A las 22.
- **Color Azul** en el anfiteatro de Martín Coronado, frente a la estación. A las 17, gratis.
- **Quique Sinesi** en El Subsuelo, B. Mitre al 1500. A las 21.
- **El espermatozoide alienado** en el Teatro del Centro, Sarmiento al 1400. A las 21.30.
- **Aborho** en el Parque Rivadavia. Gratis, a las 15.
- **El expreso** en El balcón de la Plaza, Humberto 1 al 400. Gratis. A las 22.

## MARTES 28

- **Fito Páez** en el teatro Opera, Corrientes al 800. A las 21.

## MIÉRCOLES 29

- **Fito Páez** en el teatro Opera, Corrientes al 800. A las 21.
- **La Posta** en Liber-Arte, Corrientes al 1500. A las 22.
- **En El Círculo, Oro** al 1800. A las 22.
- **El Secreto** en Tercer Tiempo, Honduras al 4900.
- **El espermatozoide alienado** en el Teatro del Centro, Sarmiento al 1400. A las 23 y a la 1. Gratis.
- **Bandula, Savia Nueva, Los Coyotes, Los Navarros, Rouge & Roll, Medium y Baila el Mono** en el Segundo Festival de Rock en el parque Sarmiento, ciudad de Córdoba.

- **Abaxial, Pandemia e Ivago** en el club Los Andes, Yrigoyen al 9500, Lomas de Zamora. A las 18.
- **Lady Godiva y Trastos Viejos** en el C. C. Cático Castillo, Scalabrini Ortiz al 1600. A las 24.
- **Adrián Jaies Trio** en el Café de los Músicos, Jufre al 200. A las 23.
- **Fabián Spinazolla** (a las 23) y **18 Kilates** (a la 1.30) en El Subsuelo, B. Mitre al 1500.
- **Urdapilleta y Tortones** en Carne de Chancha en Ave Portico, Corrientes al 1900. A las 23.30.
- **Los Macocos** hacen **Guiso de Macocos** en el Teatro Corrientes, Corrientes 1638. A la 0.15.
- **Haciéndose la del monólogo** en El Bululú, Rivadavia al 1300. A las 23, gratis.
- **San Emiliano, Diógenes, Leyenda, Asustando al cuco, Sentencia y Hammer** en el Segundo Festival de Rock en el Parque Sarmiento, Córdoba.

## DOMINGO 26

- **Fito Páez** en el teatro Opera, Corrientes al 800. A las 20.30.
- **La Vieja Ruta** en Hermano John, Rivadavia al 8600.
- **Lethal y P42** en Lellnon, de Caleta Olivia, provincia de Santa Cruz.
- **Papá Doc y La Blusa** en Las Grietas, Monroe al 4100. A las 21.
- **En el Bordo y Cruz Diablo** en Hermano John,

**en ramos mejía**  
TEATRO - BUFON  
MALABARES-YOGA  
ACROBACIA  
DANZAS ARABES  
también TEATRO y DANZA  
para CHICOS  
**Club de Arte san martin 217**  
**LELA-CORPO** 656-2599  
658-3088

**Los Macocos en**  
**GUISO DE**  
**MACOCOS**  
Hoy 22 hs.  
jue.22 vie. sab. 0.15  
**Teatro Corrientes**  
Corrientes 1632  
a solo \$8

**FRIPP**  
**LOS GAUCHOS ALEMANES**  
AUDITORIO INSTITUTO GOETHE  
Av. CORRIENTES 319 - Del 3 al 9 de ABRIL  
Unico Precio: 15\$ ENTRADAS EN VENTA DE 16 A 20 EN LA SALA

## CINE Y VIDEO

(Enseñanza Gratuita)

Informes e inscripción: Lunes, Martes y Jueves de 20 a 22 hs. - Marzo.  
**Taller de Cine Contemporáneo**  
**Juan Bautista Alberdi 1227 - Olivos**  
Municipalidad de Vicente López Subsecret. de Cultura y Ed. (CEVAO)



# RECUERDOS DEL Ghetto

"El micro salió de Buenos Aires fletado especialmente para trasladar músicos y prensa hasta Córdoba, ida y vuelta. Vox Dei, Porchetto y su banda, Moby Dick, los integrantes porteños del grupo tucumano Redd, Raíces y los plomos, junto a Rock Superstar, combatimos amigablemente durante las catorce horas de viaje (rueda pinchada incluida) contra los magazines de José Feliciano de los choferes, contrarrestándolos desde el fondo con "Danger Money", de U.K.

Las lomas de Córdoba y una millanosa dura como un Cartepillar que nos da la vuelta en el estómago, desde la fonda que pisamos en una de las paradas. Esto es La Falda. Este es el hotel Majestic. Y ante la atónita pero dulce mirada de la anciana que lo atiende, "los treinta hippies" ocupan sus habitaciones pagadas de antemano por dos días. La organización perfecta.

¿El responsable? Mario Luna. Sin rasgos de neurosis ni ademanes que denotaran la más mínima histeria, comandó el lote de decenas de músicos, los ubicó en una Parrilla contratada, hizo que los conjuntos que no cobraban cachet por actuación y la prensa comieran lo que quisieran sin pagar, guió a las siete mil personas que concurrieron a los conciertos y hasta tuvo sonrisas para presentar a cada grupo antes de subir al escenario. Se repartieron credenciales prolijísimas y alfileres de gancho para prenderlas, se pidieron cuarenta policías que no debieron mover ni un dedo y, luego de dejar los hoteles, nos metió otra vez en el micro a Buenos Aires, gratis y con su bendición.

(...) El monstruo está dormido. Las manos, los pies, los ojos del monstruo que mantuvo en vilo a siete mil personas durante dos días descansan despatarrados en los asientos de un micro. Rodolfo Gorosito deja colgar las piernas sobre el respaldo, Alfredo Toth y Pollo Raffo cabecean, Raúl Porchetto se acurruca del lado del pasillo, uno de los plomos ("La Vieja") está tirado en la última butaca con la mano vendada: se le cayó un equipo encima de los dedos mientras cargaba el camión...

Pero tres horas más tarde nadie recuerda que existe el sueño. Conectan las violas a unos pequeños equipitos a pila que llevan consigo, pelan los bajos, Marco Pusineri vuela a buscar su redoblante y dos platos, y en el fondo del micro se arma una zapada en la que todos participan de uno u otro modo. Cuando Marco (Redd) toca, Juan (Moby Dick) le tiene un plato haciendo eje con el dedo índice. La voz de Ricardo Soulé se hace oír sobre el pandemonium, desgranando blues. Basoalto encuentra una pandereta. Y mientras la música sigue sin parar, los campeonatos de truco se anuncian.

(...) El rock argentino ("y vaya para todos aquellos que lo proclaman", dijo León) no ha muerto. La Falda le dijo a los gritos que no, por si quedaban dudas, por si los delirantes derrotistas quieren seguir importunándonos. Y la juventud del rock es increíblemente consciente y sana, como lo demostró La Falda."

(Extractos de la crónica del primer Festival de La Falda, publicado en Rock Superstar en marzo de 1980. Con el tiempo, el espíritu hippie y la eficiencia organizativa degeneraron hasta el caos que liquidó el clásico encuentro cordobés.)

## CLARA... DE NOCHE

Textos: Maicas & Carlos Trillo  
Dibujos: Bernet



## CLASIGRATIS

### VENDO

- \* Amplificador Acoustic 117, 150 watts para guitarra. 87-2132.
- \* Chorus CE-2 Boss Japan casi nuevo \$ 80. 205-4844/3747.
- \* Estuches excelentes y livianos a medida de tus necesidades. 943-3299.
- \* Equipo completo de fotografía Canon. 983-5417.
- \* Overdrive Boss \$ 50, doble cassette deck JVC \$ 80, amplificador portátil con efectos Hyundai para guitarra \$ 40. Ricardo, 88-7386/775-1218.

### BUSCO

- \* Actrices y estudiantes de teatro entre 15 y 30 años. También mellizas actrices o estudiantes de teatro misma edad. En ambos casos con o sin experiencia. Para obra de teatro de próximo estreno del grupo Malapata. 383-1144.
- \* Guitarista equipado y con experiencia que tenga agente en el rock sinfónico, para el grupo Mandrágora. 811-9359/642-3615/431-5817.
- \* Bandas de rock todos los estilos, debutantes o no, para shows en vivo en La Vieja Casona. 87-4340.
- \* Baterista para banda formada, estilo Living Colour-Primus. Pablo, 6221297, y Diego, 442-7448.
- \* Bandas de todo tipo para promocionar en programa radial. 601-2840/4821 (después de las 22).
- \* Dibujantes, historietistas y fotógrafos que tengan ganas de publicar sus ideas en revista de zona oeste. Sabrina, 443-5859; María Inés, 661-8915, o Mariana 629-4748.
- \* Baterista con experiencia mínima 10 años para Corazón Eléctrico. Que tenga buen dominio de bombo, peso en el tambor y dúctil en ritmos de raíz negra. 802-1706/982-6736.
- \* Grupos con material editado independiente para difundir en medio radial gráfico alternativo. Todos los estilos 963-9562 (martes y jueves de 22 a 24).
- \* Baterista con muchas ganas de tocar para banda ya formada. Walter, 9542768 (8 a 12 y desp. de las 18.30).
- \* Baterista y bajista para banda onda neo-poyrak. 952-2410.
- \* Baterista doble bombo equipado para MUDATA. 245-4414/248-2785/2027315.
- \* Segundo certamen de videos y afiches SIDA '95, del 15 al 24 de mayo en el Centro Cuit. San Martín, Bases en Sarmiento 1551 4º piso, departamento artístico-cultural. 374-1251, int. 151/219 (video) o 146 (afiches) de lunes a viernes de 14 a 17.

### CLASIMUSICA

- \* Clases de bajo. Juan Amaral (La Banda Elástica), 97-2343.
- \* Armónica blusera con Bruja Suárez. 771-13526.
- \* Bajo con Machi (Pappo's Blues, Spinetta) 88-4798.
- \* Batería con Black Amaya. Percusión con Raúl Rodríguez. 941-7255.
- \* Bajo y audiodispersiva con Rinaldo Rafanelli. Amnion y arreglos. 5426685.
- \* Taller de compos. de canciones en el Sind. Arg. de Músicos, a cargo de Jorge Senno (Fuera de Orden). A partir de abril, para cantantes e instrumentistas. Belgrano 3655, 957-4062/97-6621/93-8511 (16 a 21). Clase abierta y gratuita el lunes 3 de abril a las 20.
- \* Saxo y flauta travesa todos los niveles. Proveo inst. 87-2132.
- \* Armónica, blues, rock, riffs, yeites, solos, temas, clases indiv. Diego, 624-7668.
- \* Guitarra y canto en el C. Cult. ZI. 771-5123 (14 a 20).
- \* Saxo y armonía partic. y a dom. proveo inst. Damiani (Fandango) 771-0122 (por la mañana). Inicia., métodos sobre bases de rock y blues.
- \* Guitarra con Carlos Damiano (El Expreso) 952-4329.
- \* Guitarra, bajo, batería y órgano. Damiani (Mandrágora) 642-3615/811-9359.
- \* Clases de bajo con Claudio Barrientos (Cain Cain). Todos los estilos, técnica, lectura, improvisación. 951-1039.

### VARIOS

- \* Danza afrocaribeña y afrocentemporánea. Prof. nativo. Clases partic. Tacuarí 999. Int. 777-2881. Jueves 20 hs.
- \* Curso de fotografía. Jorge Vilarino. 382-1515.
- \* Acrobacia. Preparación física. Entrenador de Monix y UBA. 582-8905.
- \* Curso de iniciación teatral, con entrenamiento físico y vocal. 831-8749.
- \* Taller de arte digital y animación computada por Dalia Guernera. Dorrego 337, 854-7207 (16 a 20).
- \* Danza-gym afro-árabe, clase abierta el 31/3 a las 19.30 en Ayacucho 1411 (al fondo por el pasillo) 814-3327. Todo el placer de los ritmos étnicos.
- \* Francés. Traducciones y clases todos los niveles por estudiante de traductorado público (UBA) último año. 583-3653.
- \* Biodanza, grupos regulares los miér. 19.30. 637-4247/981-8341.
- \* Modelado en cera para fundición artística. Soldadura autógena como herramienta escultórica. Jorge Barreiro, Arévalo 1771, 771-9286/740-3823.
- \* Taller de teatro, iniciación, dictado por Martín Salazar (Macocos) 831-8749.
- \* Taller de plástica y estética fotográfica. 431-4012/954-3159.
- \* Dibujo y pintura todas las edades. 772-9490.